

Premamrit

Words and melodies by Jagadguru Shri Kripalu Ji Maharaj

Sung by Suswari & Madhuswari

Track 1

भोरी भोरी मोरी किशोरी राधे ।

Bhorī bhorī morī Kiśorī Rādhe
My Radha Rani is extremely innocent and
simple hearted.

रति रस बोरी किशोरी राधे ।

Rati ras borī Kiśorī Rādhe
She is filled with the nectar of divine love.

वयस की थोरी किशोरी राधे ।

Vayas kī thorī Kiśorī Rādhe
Radha Rani is always youthful.

पिय चित चोरी किशोरी राधे ।

Piya citta corī Kiśori Rādhe
She steals the heart of beloved Krishna.

चम्पा जैसी गोरी किशोरी राधे ।

Campā jaisī gorī Kiśorī Rādhe
Her lovely fair skin resembles the color of the
'champa' flower.

तू ही तो है मोरी किशोरी राधे ।

Tū hī to hai morī Kiśorī Rādhe
You are my one and only, Radha Rani.

मैं भी तो हूँ तोरी किशोरी राधे ।

Maim bhī to hūm torī
Kiśorī Rādhe
I am also one of Your devotees, Radha Rani.

रति रस बोरी किशोरी राधे ।

Rati ras borī Kiśorī Rādhe
She is filled with the nectar of divine love.

मोपे हो 'कृपालु' किशोरी राधे ॥

Mo pe ho 'Kṛpālu' Kiśorī Rādhe
Says Shri 'Kripalu', "Be merciful to me, o
Radha Rani!"

Track 2

अरे मन ! मूर्ख निपट गँवार ।

Are mana! Mūrah nipaṭ gaṁvār
O foolish and impetuous mind of mine!

बिगारत आपु बिगारत मो कहँ,
नेकु न करत विचार ।

Bigarat āpu bigārat mo kahaṁ,
neku na karat vicār

You pay no attention to the fact that you are
spoilng me as well as yourself.

कोटि कल्प भटक्यो ज्यों शूकर,
विष्ठा विषय मझार ।

Koṭi kalp bhaṭakyo jyom śūkar,
viṣṭhā viṣaya majhār
Wandering around like a pig in the waste-like
objects of the senses, you have wasted countless
lives.

बिनु सेवा जहँ पाइय मेवा,
गयो न तेहि दरबार ।

Binu sevā jahaṁ pāiya mevā,
gayo na tehi darbār
How stubbornly you refuse to approach the
causelessly-merciful Radha Rani!

दोऊ कर कमल पसारि निहारति,
तोहिं वृषभानुदलार ।

Doū kar kamal pasāri nihārati,
tohiṁ Vṛṣbhānudulār
With open arms, She awaits you.

अस अवसर नर देह सुदुर्लभ,
मिलत न बारम्बार ।

Asa avasar nar deh sudurlabh,
milat na bārambār
Such golden opportunity and the rare human
birth will not be gifted to you again and again.

साधन बिनुहिं 'कृपालु' द्रवत जो,
को अस सरल उदार ।

Sādhan binuhim 'Kṛpālu' dravat
jo, ko asa saral udār
Says Shri 'Kripalu,' "Where else will you find
someone as innocent-hearted and merciful as
Radha Rani, one who bestows grace
causelessly?"

Track 3

लखि रस बरसानो बरसानो,
कोटिन ब्रह्मानंद लजाय ।

Lakhi ras barsāno Barsāno
koṭin brahmānand laajāya
Seeing the nectar of the sweetest bliss flowing
in the Divine Village Barsana, immeasurable
Bliss of the Impersonal Brahm is put to shame.

महाभाव रूपिणि श्री राधे ।
 प्रेम-सुधा निधि, रूप-अगाधे ।
 पूरण-ब्रह्म जाहि आराधे ।
 Mahābhāv rūpiṇi śrī Rādhe
 prem-sudhā nidhi, rūp agādhe
 pūraṇ Brahm jāhi ārādhe
*Shri Radha Rani is the essence of the highest
 divine love-bliss. She is the treasure of divine
 love and beauty, and is worshipped by the
 Supreme Lord Krishna.*

श्री वृषभानुभूप घर प्रकटी,
 प्रेम-दान हित आय ।
 Śrī Vṛṣbhānu bhūp ghar prakṭī
 prem-dān hita āye
*The same Radha has appeared today in the
 house of King Bhanu to impart bliss to
 deserving souls.*

जेहि, 'अज अलख' निगम नित गायो ।
 सो ब्रज, नंद-गोप घर आयो ।
 जेहि विधि, हरि, हर खोजि न पायो ।
 Jehi 'aja alakh' nigam nit gāyo
 so Braj, Nand-gop ghar āyo
 Jehi Vidhi, Hari, Har khoji na
 pāyo
*The Vedas define Brahm as being 'unborn' and
 'invisible.' The same Brahm has taken birth as
 the Son of Nand in Braj. Even Brahma,
 Vishnu and Shankar fail to know Him.*

सोऊ ब्रह्म, स्वामिनिहिं खोजत,
 गहवर गलियन माय ।
 Soū Brahm svāminihim khojat
 Gahvar galiyan māya
*The same Brahm Shri Krishna is desperately
 searching for Radha Rani in the lanes of
 'Gahvarvan.'*

पीरी-पोखर, प्रेम-सरोवर ।
 लता-कुंज-गहवर-भानूखर ।
 मालिनि, योगिनि रूप विविध धर ।
 Pīrī pokhar, Prem Sarovar
 latā-kuñj -Gahvar -Bhānūkhar
 mālini, yogini rūp vividh dhar
*In Barsana there are divine places of
 unmatched beauty, such as Peeri Pokhar, Prem
 Sarovar, Vrishbhanu Kund and the flowery
 groves of Gahvarvan. There, Shri Krishna
 assumes the form of a female gardener or that
 of a female ascetic.*

ब्रह्म रिज्ञावत, निज स्वामिनि को,
 उर आनंद न समाय ।
 Brahm rijhāvat, nij svāmini ko,
 ura ānand na samāya
*He tries to please His svamini Radha Rani and
 in doing so, His joy knows no bounds.*

'हा हा' खात, निहोरत सखियन ।
 नेकु दिखाउ ललिहिं इन अँखियन ।
 मधु पिलावु छवि दृग मधु-मखियन ।
 'Hā hā' khāt nihorat sakhiyan
 neku dikhāu Lalihim in akhiyan
 Madhu pilāvu chavi ḍṛg
 madhu-makhiyan
*In Barsana Shri Krishna pleads with the
 Gopis, "My eyes are like black bees for the
 honey of Kishori Ji's beauty. O merciful gopis!
 Satisfy My thirsty eyes."*

ललितहिं चरण पलोटत लखि लखि,
 लाल नैन ललचाय ।
 Lalitahim caraṇ paloṭat lakhi
 lakhi, Lāl nain lalcāya
*Seeing Lalita Sakhi serving the lotus feet of
 Radha Rani, Shri Krishna becomes greedy to
 perform that service.*

राधा-रँगमहल के माहीं ।
 रज झारत निज मुकुट सदाहीं ।
 कृपा मनावतहँ डरपाहीं ।
 Rādhā raṅg mahal ke māhīm
 raj jhārat nij mukuṭ sadāhīm
 kṛpā manāvatahūm ḍarpāhīm
*Shri Krishna dusts and sweeps the colorful
 palaces of Radha Rani with His peacock
 feather head-crown, and feels embarrassed in
 asking for Her grace.*

नित 'कृपालु' मानिनिहिं मनावत,
 ब्रह्म दृगन झरि लाय ॥
 Nit 'Kṛpālu' Māninihim manāvat,
 Brahm ḍṛgan jhari lāya
*Says Shri 'Kripalu,' "Trying to pacify the anger
 of Radha Rani, Shri Krishna sheds tears
 continuously."*

Track 4

युगलवर, झूलनि की बलिहार ।
 Yugalvar, jhūlani kī balihār
*I sacrifice my all upon seeing Radha and
 Krishna rocking on the swing.*

नागरि अरु नागर झुकि झूमत,
भल गलबाहीं डार ।
Nāgari aru Nāgar jhuki jhūmat,
bhal galbāhīm dār
*With arms around one another, They are
bending Their bodies and rocking on the swing.*

उमड़ि घुमड़ि घन गरजत चमकति,
चपला बारम्बार ।
Umaṛi ghumaṛi ghan garjat
camkati, capalā bārambār
*The dark clouds are thundering, and lightning
appears on the horizon again and again.*

पँचम सुर सों तान अलापति,
गावति सखिन मलार ।
Pañcam sur soṁ tān alāpati,
gāvati sakhin malār
*The gopis are expanding on the fifth note
while singing 'Raag Malhar.'*

गावत ही घन बरसन लागे,
भीजत दोउ सरकार ।
Gāvat hī ghan barasan lāge,
bhījat doū sarkār
*As soon as they started the Raag Malhaar, it
started raining, wetting Radha and Krishna.*

धनि 'कृपालु' सो बाँकी झाँकी,
धनि जिन ताहि निहार ॥
Dhani 'Kṛpālu' so bāṅkī
jhāṅkī, dhani jin tāhī nihār
*Says Shri 'Kripalu,' "Blessed is this beautiful
sight and twice blessed are those who are
witnessing it."*

Track 5

श्री राधे रानी प्रेम तत्त्व की सार ।
Śrī Rādhe Rānī
prem tattva kī sār
*Radha Rani is the essence of the highest bliss,
Mahabhav.*

निगमागम ते अगम सुगम अति,
दीनन हित सुकुमार ।
Nigamāgam te agam sugam ati,
dīnan hit sukumār
*Inaccessible even to the Vedas and Shastras,
She is extremely accessible to humble souls.*

विधि हरि हर की कौन बात जब,
ब्रह्म न पायो पार ।
Vidhi Hari Har kī kaun bāt jab,
Brahm na pāyo pār

Brahm na pāyo pār
*What to speak of Brahma, Vishnu and
Shankar, even the Supreme Lord Krishna does
not know Her glory.*

क्रन्दन करुण सुनावत धावति,
निज सुधि-देह बिसार ।
Krandan karuṇ sunāvāt dhāvati,
nij sudhi-deh bisār
*Hearing the heart-wrenching cries of a humble
devotee, Radha Rani runs to him, losing
consciousness of Her own body.*

'राधे' नाम पुकारत राधे,
बरसावति जलधार ।
'Rādhe' nām pukārat Rādhe,
barsāvati jaladhār
*When someone cries out to Her, saying
'RADHE' Radha Rani's eyes shed tears.*

मोहिं 'कृपालु' अब भय काको,
जब श्री राधे रखवार ॥
Mohim 'Kṛpālu' ab bhaya kāko,
jab Śrī Rādhe rakhvār
*Says Shri 'Kripalu,' "I am fearless under the
protection of such a merciful protector."*

Track 6

बरसाने वारी राधे,
भोरी भारी प्यारी राधे ।
Barsāne vārī Rādhe,
bhorī bhārī pyārī Rādhe
*All glories to Radha Rani of Barsana; all
glories to the innocent-hearted and beautiful
Radha.*

सुकुमारी प्यारी राधे,
वारी वारी प्यारी राधे ।
Sukumārī pyārī Rādhe,
vārī vārī pyārī Rādhe
*I offer my all on the gentle and most beautiful
Radha Rani.*

नथवारी प्यारी राधे,
प्यारी प्यारी प्यारी राधे ।
Nathvārī pyārī Rādhe,
pyārī pyārī pyārī Rādhe
*All glories to Radha Rani whose shapely nose
is graced by a nosering.*

बनवारी वारी राधे, ब्रजनारी वारी राधे ।
Banvārī vārī Rādhe,
Brajnārī vārī Rādhe

*Banvari Krishna sacrifices His all on Radha
Rani; the gopis sacrifice their all on Shri
Radhey.*

अति ही 'कृपालु' राधे,
मन में बसा ले राधे ॥

Ati hī 'Kṛpālu' Rādhe,
mana meṁ basā le Rādhe
Says Shri 'Kṛipalu,' "Seat the extremely
merciful Radha Rani within your heart."